

COMPTE RENDU DU 14.10.2013

OBJECTIF :

Lecture de documents officiels en rapport avec l'entreprise et la discipline du concours complet

Apprentissage de vocabulaire du TOEIC et comprendre le fonctionnement des verbes à particules

RESSOURCE :

Memrise

Site de Duralock

Espacenet, google patent

FEI

Netvibes

ACTIVITÉS :

J'ai étudié les brevets déposés par l'entreprise afin de mieux comprendre la technologie utilisée sur les différents produits. En parallèle, j'ai étudié les documents officiels (règlements, normes techniques ...) nécessaire à la conception de nouveaux obstacles. J'ai également mis en place des flux RSS via le site netvibes pour être tenue au courant des nouveautés dans les pays anglophones.

Concernant ma préparation au TOEIC, j'ai continué mon apprentissage de vocabulaire et je m'intéresse petit à petit aux verbes à particules. A partir des différentes traductions que j'ai en ma position, j'essaye de trouver des moyens mémo-techniques me permettant de comprendre rapidement la signification des différents verbes en fonction de leur particule.

Concernant la compréhension orale, je regarde des petites scènes touchant des situations particulières (entretien d'embauches, parler de son avenir ...). J'écoute plusieurs fois sans les sous-titres et je note les mots que j'ai dû mal à reconnaître, puis je compare ma compréhension avec la vidéo avec sous-titres. J'écoute attentivement la vidéo plusieurs fois avec les sous-titres sous les yeux puis je ré-écoute la vidéo sans les sous-titres et je vérifie si je comprends bien les phrases.

CONCLUSION :

Je suis satisfaite de mon travail sur des documents plus techniques et plus spécialisés car je comprends assez rapidement et facilement. De plus, le vocabulaire utilisé ressemble à celui que j'ai étudié précédemment avec les produits de l'entreprise et j'ai étudié plusieurs mots techniques dans mon apprentissage de vocabulaire pour le TOEIC. C'est agréable de constater qu'il est possible de recouper les deux activités. De plus, j'ai quelques facilités à comprendre les documents équestres car je connais quelques exigences internationales grâce à mes recherches et à mes connaissances du milieu. Je n'ai pas obtenu beaucoup de réponses pertinentes de mes recherches via les flux RSS mais je pense que mon étude des différents maillons du monde équin va me permettre de trouver des mots-clés plus adaptés ce qui va affiner ma recherche.

Concernant mon apprentissage sur le TOEIC, je suis satisfaite de mon travail car j'ai engrangé une bonne quantité de vocabulaire que j'arrive à ré-utiliser dans différentes activités. De plus, les traductions me viennent de manière plus spontanée.

En compréhension orale, je trouve qu'étudier des vidéos, dont j'ai déjà étudié le vocabulaire sur le site Memrise, est plus facile car je fais les liens plus rapidement. De plus, je commence à considérer les phrases dans leur globalité et non pas de manière très précise comme je le faisais avant. Cela me

permet d'avoir une idée générale du sujet et de récolter des renseignements plus rapidement, ce qui me sera utile pour le TOEIC.

EVALUATION :

Tout d'abord, malgré les emplois du temps chargé et les travaux qui se multiplient, j'arrive à garder un bon rythme de travail, ce qui est très positif pour moi.

Dans les différentes activités, j'arrive à travailler de manière globale et d'entrer dans les détails par la suite, ce qui n'est pas facile pour moi et mon côté S. Je me rends compte que j'arrive à synthétiser les informations pour me faire une idée générale. Je me sens de plus en plus à l'aise.

De plus, je trouve agréable d'étudier du vocabulaire de différents domaines et notamment d'activités de tous les jours car inconsciemment quand je rencontre un objet ou une situation particulière, j'ai le vocabulaire qui me vient en tête. Cela correspond bien à mon envie de pouvoir parler de situations de la vie courante sans réfléchir aux mots que j'emploie.

PROPOSITION DE PROBLÉMATIQUE :

Comment puis-je apprendre la langue anglaise sans avoir l'impression d'apprendre ?